

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



1. IEDAĻA: VIELAS/MAISĪJUMA UN UZNĒMĒJSABIEDRĪBAS/UZNĒMUMA IDENTIFICĒŠANA

1.1. PRODUKTA IDENTIFIKATORS

SASTĀVA IDENTIFIKĀCIJA:

Reāistrācijas nosaukums: **PETRONAS PARAFLU UP**

Reāistrācijas numurs: 76059

REĢISTRĀCIJAS NUMURS N/A

UFI: 9R5V-D55P-F99T-5S68

1.2. VIELAS VAI MAISĪJUMA BŪTISKIE IDENTIFICĒTIE LIETOŠANAS VEIDI UN NEIETEICAMIE LIETOŠANAS VEIDI

IETEICAMIE LIETOJUMA VEIDI:

Koncentrāts dzesēšanas šķidrums.

NEIETEICAMIE LIETOJUMA VEIDI:

Šo produktu nedrīkst izmantot citiem mērķiem kā norādīts, ja vien to neiesaka speciālists.

1.3. INFORMĀCIJA PAR DROŠĪBAS DATU LAPAS PIEGĀDĀTĀJU

PIEGĀDĀTĀJS:

PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

VIA SANTENA 1

10029 VILLASTELLONE (TORINO)

TEL: +39.01196131 FAX : +39.0119613313

ATBILDĪGĀS KOMPETENTĀA PERSONAS DROŠĪBAS DATUS PRODUKTU:

INFORMĀCIJA PAR TIESĪBU AKTU IEVĒROŠANU INFO-REGULATION.EU@PLI-PETRONAS.COM

1.4. TĀLRUŅA NUMURS, KUR ZVANĪT ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS

DIENNAKTS SERVISS ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀS (24ST/7D):

+44 1235 239670

EIROPAS NEATLIEKAMĀS PALĪDZĪBAS NUMURS 112

TOKSIKOĻĢIJAS UN SEPSES KLĪNIKAS SAINDĒŠANĀS UN ZĀĻU INFORMĀCIJAS CENTRS +371
67042473

2. IEDAĻA: BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA



2.1. VIELAS VAI MAISĪJUMA KLASIFIKĀCIJA

Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Acute Tox. 4 Kaitīgs, ja norij.

STOT RE 2 Var izraisīt orgānu bojājumus (nierēm) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (orāli).

NEVĒLAMA FIZIKĀLI-ĶĪMISKĀ IETEKME, IETEKME UZ CILVĒKA VESELĪBU UN IETEKME UZ VIDI:

Nav citu risku

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



2.2. MARĶĒJUMA ELEMENTI

Regula (EK) Nr. 1272/2008 (CLP)

Piktogrammas un Signal Word



Uzmanību

Briesmu norādījumi:

H302 Kaitīgs, ja norij.

H373 Var izraisīt orgānu bojājumus (nierēm) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (orāli).

Uzmanības ieteikumi:

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.

P102 Sargāt no bērniem.

P264 Wash the hands thoroughly after handling.

P270 Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.

P301+P312 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Sazinieties ar ārstu, ja jums ir slikta pašsajūta.

P501 Atbrīvojies no satura/tvertnes saskaņā ar spēkā esošajiem noteikumiem.

Satur:

Ethylene glycol

Īpašie noteikumi saskaņā ar REACH XVII pielikumu un turpmākajiem grozījumiem:

Nav norādģta

2.3. CITI APDRAUDĒJUMI

Nav PBT, vPvB vai endokrīno disruptoru klātbūtnes ar koncentrāciju $\geq 0,1\%$.

3. IEDAĻA: SASTĀVS/INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

3.1. VIELAS

N.A.

3.2. MAISĪJUMI

PETRONAS PARAFLU UP

Glikoli, piedevas, ūdens.

Bīstamās sastāvdaļas CLP regulas izpratnē un attiecīgā klasifikācija:

Ethylene glycol

CAS: 107-21-1

EC: 203-473-3

Index: 603-027-00-
1

90.0-100.0 %

Reģistrācijas numurs: 01-2119456816-28-XXXX

Klasifikācija: Acute Tox. 4, H302; STOT RE 2, H373

(benzothiazol-2-ylthio)acetic acid

0.3-<0.5 %

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



CAS: 6295-57-4 EC: 228-565-0
Reģistrācijas numurs: 01-2120762667-41-XXXX
Klasifikācija: Acute Tox. 4, H302; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 3, H412; Repr. 2, H361

Methyl-1H-benzotriazole **0.1-<0.25 %**
CAS: 29385-43-1 EC: 249-596-6
Reģistrācijas numurs: 01-2119979081-35-XXXX
Klasifikācija: Acute Tox. 4, H302; Repr. 2, H361; Aquatic Chronic 2, H411

R frāzes, H frāzes un saīsinājumu saraksts: skatīt 16. nodaļu.

4. IEDAĻA: PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

4.1. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMU APRAKSTS

JA NONĀK SASKARĒ AR ĀDU:

Pēc trieciena nekavējoties novilkt apāčrbu.

Tās ķermeņa vietas, kas nonākušas kontaktā – pat ja pastāv tikai aizdomas – ar produktu, nekavējoties jānoskalo lielā daudzumā tekoša ūdens un, ja iespējams, jānomazgā ar ziepēm.

Rūpīgi mazgāt ķermeni (dušā vai vannā).

Nekavējoties nogērbt notraipīto apģērbu un drošā veidā iznīcināt to.

Novilkt piesārņoto apģērbu un apavus, rūpīgi skalot ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm.

JA NONĀK SASKARĒ AR ACĪM:

Nekavējoties rūpīgi izskalot acis ar lielu daudzumu ūdens, darīt to vismaz 10 minūtes un censties turēt acis atvērtas. Izņemt kontaktlēcas, ja to ir viegli izdarīt. Ja sāpes un apsārtums pastiprinās vai nepāriet, vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

Ja notikusi saskare ar karstu produktu, skalot ar lielu daudzumu ūdens, lai izkliedētu karstumu.

Nekavējoties vērsties pēc medicīniskās palīdzības, lai novērtētu acu stāvokli un noteiktu pareizu ārstēšanu.

NORĪŠANAS GADĪJUMĀ:

Ja produkts norīts, NEKAVĒJOTIES VĒRSTIES PĒC MEDICĪNISKĀS PALĪDZĪBAS un uzrādīt etiķeti vai iepakojumu. Neizraisīt vemšanu, lai nepieļautu produkta nokļūšanu elpceļos. Ja vemšana notiek spontāni, noliekt galvu uz leju, lai izvairītos no riska, ka produkts nonāk plaušās. Nekādā gadījumā neievietot neko mutē bez samaņas esošam cilvēkam.

IEELPOŠANAS GADĪJUMĀ:

Cietušo personu novietot svaigā gaisā un nepieciešamības gadījumā vērsties pēc medicīniskās palīdzības.

4.2. SVARĪGĀKIE SIMPTOMI UN IETEKME – AKŪTI UN AIZKAVĒTI

Skatīt 11. sadaļu.

4.3. NORĀDE PAR NEPIECIEŠAMO NEATLIEKAMO MEDICĪNISKO PALĪDZĪBU UN ĪPAŠU APRŪPI

Skatīt 4.1. sadaļu.

Ja noticis negadījums vai sliktas pašsajūtas gadījumā nekavējoties konsultējieties ar ārstu (ja iespējams, uzrādiet lietošanas instrukciju vai drošības datu lapu).

5. IEDAĻA: UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



5.1. UGUNSDZĒSĪBAS LĪDZEKĻI

Šis produkts nav ugunsbīstams. Ugunsgrēka gadījumā dzēšanai izmantot putas, oglekļa dioksīdu, sausu ķīmisko pulveri vai ūdens miglotāju.

Atdzesēt tvertnes ar ūdeni, nepieļaut uguns tuvošanos, lai izvairītos no eksplozijas.

Nelietot ūdens strūklu. Ūdens strūklu var izmantot tikai virsmu dzesēšanai ugunsgrēka gadījumā.

PIEMĒROTI LIESMU SLĀPĒŠANAS LĪDZEKĻI:

Ūdens.

Oglekļa dioksīds (CO₂).

LIESMU SLĀPĒŠANAS LĪDZEKĻI, KURU LIETOŠANA DROŠĪBAS APSVĒRUMU DĒĻ NAV ATĻAUTA:

Nav norādīts

5.2. ĪPAŠA VIELAS VAI MAISĪJUMA IZRAISĪTA BĪSTAMĪBA

Neieelpot dūmus: uguns iespaidā var rasties bīstami savienojumi.

Neieelpot gāzes, kas rodas eksplozijas un sadegšanas laikā.

Degot rodas biezi dūmi.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

5.3. IETEIKUMI UGUNSDZĒSĒJIEM

Izmantot piemērotu elpošanas iekārtu.

Liesmu slāpēšanai izmantotais ūdens savācams atsevišķi. To nedrīkst nopludināt kanalizācijas sistēmā.

Nebojātās tvertnes jānogādā ārpus tiešas bīstamības zonas, ja vien tas izdarāms drošā veidā.

6. IEDAĻA: PASĀKUMI NEJAUŠAS NOPLŪDES GADĪJUMOS

6.1. INDIVIDUĀLĀS DROŠĪBAS PASĀKUMI, AIZSARDZĪBAS LĪDZEKĻI UN PROCEDŪRAS ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀM

Personām, kuras nav apmācītas ārkārtas situācijām:

Nenorīt produktu. Izvairīties no produkta nokļūšanas uz ādas vai acīs, izmantot atbilstošu aizsargapģērbu. Neieelpot izgarojumus vai aerosolus.

Virsmas, kas nonākušas saskarē ar produktu, var kļūt slidenas.

Izmantot personisko aizsargaprīkojumu.

Evakuējiet cilvēkus uz drošu vietu.

Skatīt aizsargājošos pasākumus 7. un 8. punktā.

Ārkārtas palīdzības sniedzējiem:

Izmantot personisko aizsargaprīkojumu.

6.2. VIDES DROŠĪBAS PASĀKUMI

Nepieļaujiet nonākšanu augsnē/pamatzemē. Nepieļaujiet nonākšanu virszemes ūdenstilpēs vai kanalizācijā.

Saglabājiet netīro ūdeni un iznīciniet to.

Ja notikusi gāzes izplūde vai viela nonākusi ūdensceļos, augsnē vai kanalizācijā, informējiet atbildīgās iestādes.

Piemēroti materiāli savākšanai: absorbējoši materiāli, organiskas vielas, smiltis

6.3. LOKALIZĀCIJAS (IEROBEŽOŠANAS) UN SAVĀKŠANAS PAŅĒMIENI UN MATERIĀLI

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



Izvairīties no atklātas liesmas vai dzirkstelēm noplūdes vai produkta atlikumu tuvumā. Nesmēķēt. Lielākas noplūdes gadījumā norobežot vietu, absorbēt produktu un ievietot to atbilstošā konteinerā utilizācijai. Nelielus produkta atlikumus savākt, izmantojot absorbējošu materiālu. Ievietot netīro materiālu atbilstošā konteinerā. Utilizēt netīros materiālus atbilstoši vietējiem noteikumiem vai valsts tiesību aktiem.

Piemēroti materiāli savākšanai: absorbējoši materiāli, organiskas vielas, smiltis
Mazgāt ar lielu daudzumu ūdens.

6.4. ATSAUCE UZ CITĀM IEDAĻĀM

Skatīt arī 8. un 13. sadaļu

7. IEDAĻA: APIEŠANĀS UN GLABĀŠANA

7.1. DROŠĀ APIEŠANĀS UN TAI VAJADZĪGIE PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Izvairīties no norīšanas. Izvairīties no bieža un ilgstoša kontakta ar ādu vai nokļūšanas acīs. Nodrošināt atbilstošus ventilācijas apstākļus, lai izvairītos no izgarojumiem. Nesmēķēt un neizmantojot atklātu liesmu; izvairīties no dzirksteles radošām iekārtām un citām iespējām izraisīt aizdegšanos. Nestrādāt atvērtas tvertnes tuvumā, lai izvairītos no augstas koncentrācijas izgarojumiem. Strādājot ar produktu, neēst un nedzert.

Izvairīties no nonākšanas saskarē ar ādu un acīm, kā arī no tvaiku un aerosolu ieelpošanas.
Neizmantojot tukšo tvertni, iekams tā nav iztīrīta.

Pirms pārvietošanas jāpārlicinās, vai tvertnēs nav nekādu nesaderīgu materiālu palieku.

Pirms ieiešanas ēdamzonā jāpārvelk notraipītais apģērbs.

Darbu veikšanas laikā neēst un nedzert.

Informāciju par ieteicamo aizsargaprīkojumu skatīt arī 8. sadaļā.

Vispārējās darba higiēnas ieteikumi:

7.2. DROŠAS GLABĀŠANAS APSTĀKĻI, TOSTARP VISU VEIDU NESADERĪBA

Glabāt iekšelpās, cieši noslēgtā oriģinālajā iepakojumā, saulei nepieejamā vietā un atstāt no uzliesmošanas avotiem. Neglabāt ārā. Nodrošināt pareizus telpas ventilācijas apstākļus un pārbaudīt, vai nav noplūdes. Glabāt liesmai vai dzirkstelēm nepieejamā vietā un izvairīties no elektrostatiskā lādiņa rašanās. Glabāt bērniem nepieejamā vietā un atsevišķi no pārtikas produktiem un dzērieniem.

Nav norādīts. Skatīt arī nākamo, 10.sadaļu.

Telpas ar labu ventilāciju.

Uzglabāšanas klase (TRGS 510, Vācija): 10

7.3. KONKRĒTS(-I) GALALIETOŠANAS VEIDS(-I)

Izmantošanas iespējas sniegtas 1.2. sadaļā.

8. IEDAĻA: EKSPOZĪCIJAS KONTROLE/INDIVIDUĀLĀ AIZSARDZĪBA

8.1. KONTROLES PARAMETRI

Sastāvdaļu saraksts, kam noteikta iedarbības robežvērtība darbavietās

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



	AROD EKSP OZ. TIPS	ILGTERM IŅA MG/M3	ILGTERM IŅA PPM	ĪSTERMI ŅA MG/M3	ĪSTERMI ŅA PPM	PIEZĪME
Ethylene glycol CAS: 107-21-1	ES	52	20	104	40	
	Valsts	20		40		

PNEC robežvērtības

	PNEC ROBE ŽA	IEDARBĪBA S VEIDS	IEDARBĪBA S BIEŽUMS	PIEZĪMES
Ethylene glycol CAS: 107-21-1	10 mg/l	Saldūdens		
	1 mg/l	Augsne (lauksaimniec ības)		
	20.9 mg/l	Jūras ūdens		

Atvasinātais beziedarbības līmenis. (DNEL)

	DARB INIEK S	RAŽO ESIO ANAS NĀLI	PROF PATĒ RĒTĀ JS	IEDARB ĪBAS VEIDS	IEDARBĪBAS BIEŽUMS	PIEZĪMES
Ethylene glycol CAS: 107-21-1		106 mg/kg		Cilvēkie m, ādas	Ilgtermiņa, sistēmiski simptomi	
		35		Cilvēkie m, ieelpojot	Ilgtermiņa, lokāli simptomi	mg/m3
		53 mg/kg		Cilvēkie m, ādas	Ilgtermiņa, sistēmiski simptomi	
		7		Cilvēkie m, ieelpojot	Ilgtermiņa, lokāli simptomi	mg/m3

8.2. EKSPOZĪCIJAS KONTROLE

TEHNISKIE DROŠĪBAS PASĀKUMI:

Izvairīties veidot un izplatīt miglu, ja tiek izmantota vietēja ventilācija/pastāv ieelpošanas iespēja vai citi apstākļi. Pielietot visus nepieciešamos līdzekļus aizsardzībai pret produkta nokļūšanu dabā (piem., augstspiediena sistēmas, uztveršanas tvertnes, ...).

ACU AIZSARDZĪBA:

Ja var rasties eļļas šļakatas, jāizmanto ķīmiskās aizsardzības brilles un sejas sargs.

ĀDAS AIZSARDZĪBA:

Izmantot atbilstošu aizsargapģērbu (plašāku informāciju var iegūt CEN-EN 14605); nomainīt to, tiklīdz tas

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



kļūst ļoti netīrs, un pirms atkārtotas izmantošanas izmazgāt.

Nodrošināt atbilstošu personisko tīrību.

ROKU AIZSARDZĢBA:

Izmantot atbilstošus cimdus (piem., neoprēna, nitrila). Cimdi ir jānomaina, tiklīdz parādās nolietojuma pazīmes. Cimdu tipu un to izmantošanas noteikumus nosaka darba devējs atbilstoši darba drošības nosacījumiem un cimdu ražotāju norādījumiem. Cimdi ir jāvelk tīrās rokās.

ELPOŅANAS CEĪU AIZSARDZĢBA:

Normālas izmantošanas apstākļos nav obligāti pielietot. Ja tiek pārsniegta iedarbības laika robeža, izmantot atbilstošu pilnu sejas respiratoru ar organisko daļu filtru.

IETEKMES UZ VIDĪ KONTROLĒŠANA:

Pievērst uzmanību tehniskās drošības pasākumiem kā arī 6.2., 6.3., 7.2., 12. un 13. sadaļai.

9. IEDAĻA: FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

9.1. INFORMĀCIJA PAR FIZIKĀLAJĀM UN ĶĪMISKAJĀM PAMATĪPAŠĪBĀM

FIZIKĀLĀS ĶĪMIJAS ĪPAŠUMA

FIZIKĀLĀS ĶĪMIJAS ĪPAŠUMA	VĒRTĪBA	METODE
FIZISKĀ VALSTS	ŠĶIDRUMS	
IZSKATS UN KRĀSA	ŪĒIDRUMS SARKANS	
SMARŽA	NAV ATBILSTOŠI	
SMARŽAS SLIEKSNIS	NAV ATBILSTOŠI	
PH	7.7	(ASTM D1287)
KUŠANAS PUNKTS/ SASALŠANAS PUNKTS	N.A.	
VIRŠANAS PUNKTS UN AMPLITŪDA	109 °C (228 °F)	(ASTM D1120)
UZLIESMOŅANAS PUNKTS	110 °C (230 °F)	(ASTM D92)
AUGŠĒJĀ/APAKŠĒJĀ UZLIESMOŠANAS ROBEŽA VAI EKSPLOZIJAS ROBEŽVĒRTĪBAS	N.A.	
TVAIKU BLĢVUMS	N.A.	
TVAIKA SPIEDIENS	N.A.	
RELATĢVAIS BLĢVUMS	1.12 g/cm ³	(ASTM D5931)
ŪĒĢDĢBA ŠDENG	ĻOTI ŠĶĪSTOŠS	
ŠĶĪSTAMĪBA EĻĻĀ	N.A.	
SADALĪJUMA KOEFICIENTS (N-OKTANOLS/ŪDENS)	N.A.	
PAŠAIZDEĢŠANĀS TEMPERATŪRA	N.A.	
SADALĪŠANĀS TEMPERATŪRA	N.A.	
KINEMĀTISKĀ VISKOZITĀTE PIE 100° C	N.A.	
KINEMĀTISKĀ VISKOZITĀTE PIE 40° C	N.A.	
EKSPLOZĢVAS ĢPAŪĢBAS	N.A.	
OKSIDĢJOUĢS ĢPAŪĢBAS	N.A.	
UGUNSDROŪĢBA STABILĪ/GĀZE	N.A.	
DAĻĪŅU RAKSTURLIELUMĪ:		
PARTICLE SIZE:	N.A.	
VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (VOC) CONTENT:	N.A.	

10. IEDAĻA: STABILĪTĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



10.1. REAGĒTSPĒJA

Uzmanīgi iepazīties ar informāciju pārējās 10. nodaļas sadaļās.

10.2. ĶĪMISKĀ STABILITĀTE

Produkts ir stabils normālas izmantošanas apstākļos.

10.3. BĪSTAMU REAKCIJU IESPĒJAMĪBA

Normālas izmantošanas apstākļos nav prognozēta ietekme.

10.4. NEPIEĻAUJAMI APSTĀKĻI

Šo produktu neuzglabāt siltuma avotu tuvumā. Jebkurā gadījumā ieteicams izvairīties no temperatūras, kas pārsniedz 100°C, lai produktā esošais ūdens neiztvaikotu.

10.5. NESADERĪGI MATERIĀLI

Šis produkts ir alkalīns: jāizvairās no kontakta ar skābi saturošām vielām. Šāds kontakts var izraisīt neitralizācijas reakciju, kas dažkārt var būt agresīva un izraisīt karstuma rašanos un produkta reakciju. Izvairīties no saskares ar oksidējošām vielām un arī citām smagām bāzēm.

10.6. BĪSTAMI SADALĪŠANĀS PRODUKTI

Oglekļa oksīdi un slāpekļa savienojumi.

11. IEDAĻA: TOKSIKOĻĢISKĀ INFORMĀCIJA

11.1. INFORMĀCIJA PAR REGULĀ (EK) NR. 1272/2008 DEFINĒTAJĀM BĪSTAMĪBAS KLASĒM

AKŪTA TOKSICITĀTE:

Bīstams, ja norīts. Lielāka daudzuma norīšana var izraisīt centrālās nervu sistēmas un aknu bojājumus. Nav bīstams, ja tiek norīts nelielā daudzumā, tomēr lielāks daudzums var izraisīt kuņģa un zarnu trakta problēmas.

ĀDAS KODĪGUMS VAI KAIRINĀJUMS:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē, taču ilgstošas vai atkārtotas iedarbības uz ādu rezultātā tas dažreiz var izraisīt kairinājumu un dermatītu.

NOPIETNS ACU BOJĀJUMS VAI ACU KAIRINĀJUMS:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē, taču tiešas iedarbības rezultātā var izraisīt nelielu kairinājumu.

ELPOŠANAS ORGĀNU SENSIBILIZĀCIJA:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

ĀDAS SENSIBILIZĀCIJA:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

DZIMUMŠŪNU MUTAGENITĀTE:

Balstoties uz pieejamiem datiem, nav atbilstības klasifikācijai.

KANCEROGĒNĀS ĪPAŠĪBAS:

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



Balstoties uz pieejamiem datiem, nav atbilstības klasifikācijai.

REPRODUKTĪVĀ TOKSICITĀTE:

Balstoties uz pieejamiem datiem, nav atbilstības klasifikācijai.

TOKSISKAS IETEKMES UZ ĪPAŠU MĒRĶORGĀNU VIENREIZĒJA IEDARBĪBA:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē, taču dažos gadījumos augstā temperatūrā radušās miglas vai tvaiku ieelpošana var izraisīt elpošanas trakta kairinājumu.

TOKSISKAS IETEKMES UZ ĪPAŠU MĒRĶORGĀNU ATKĀRTOTA IEDARBĪBA:

Šis produkts nav klasificēts šajā klasē.

BĪSTAMĪBA IEELPOJOT:

Šis produkts nav klasificēts šajā bīstamības klasē.

Maisījuma toksikoloģiskā informācija:

Toksikoloģiskie dati par ūdu preparātu nav pieejami. Tomēr tajā ir atsevišķu vielu koncentrācija, kas nosaka toksisko ietekmi saskarsmē ar produktu.

Informācija par produktā esošo galveno sastāvdaļu toksiskajām īpašībām:

Ethylene glycol

CAS: 107-21-1 a) akūta toksicitāte LD50 Perorāli Cilvēks 398 mg/kg ķm

Zemāk uzskaitītā informācija, ko pieprasa Regula (ES)2020/878, jāatzīmē kā N.A., ja nav norādīts citādi.

- a) akūta toksicitāte
- b) kodīgums/kairinājums ādai
- c) nopietns acu bojājums/kairinājums
- d) elpceļu vai ādas sensibilizācija
- e) mikroorganismu šūnu mutācija
- f) kancerogēnums
- g) toksiskums reproduktīvajai sistēmai
- h) toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība
- k) indes veidošanās dinamika, informācija par metabolismu un sadalīšanos
- i) toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība
- j) bīstamība ieelpojot

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



11.2. INFORMĀCIJA PAR CITIEM APDRAUDĒJUMIEM

Endokrīni disruptīvās īpašības:

Nav endokrīno disruptoru klātbūtnes ar koncentrāciju $\geq 0,1\%$

12. IEDAĻA: EKOĻOĢISKĀ INFORMĀCIJA

12.1. TOKSICITĀTE

Ekotoksikoloģiskā informācija:

Šis produkts nav klasificēts kā bīstams videi.

Nav endokrīno disruptoru klātbūtnes ar koncentrāciju $\geq 0,1\%$

12.2. NOTURĪBA UN NOĀRDĀMĪBA

Dati par produkta bioloģisko noārdīšanos nav pieejami biosadalīšanās.

12.3. BIOAKUMULĀCIJAS POTENCIĀLS

Nav pieejami.

12.4. MOBILITĀTE AUGSNĒ

Tā kā produkta nokļūšana dabā var izraisīt dabiskās vides (augšnes, augšnes apakškārtas, ūdens un gruntsūdeņu) piesārņojumu, nepieļaujiet produkta nonākšanu dabā.

12.5. PBT UN VPVB EKSPERTĪZES REZULTĀTI

vPvB vielas: Nav - PBT vielas: Nav

Nav PBT sastāvdaļas.

12.6. ENDOKRĪNI DISRUPTĪVĀS ĪPAŠĪBAS

Endokrīnā sistēmā ardančīgu medžiagu nēra, kai koncentrācija didesnē kaip 0,1 %

12.7. CITAS NELABVĒLĪGAS IETEKMES

Nav zināmas ietekmes.

13. IEDAĻA: APSAIMNIEKOŠANAS APSVĒRUMI

13.1. ATKRITUMU APSTRĀDES METODES

Nepieļaut nokļūšanu augsnē, notekās un virszemes ūdeņos. Neizliet kanalizācijā, šahtās vai atklātā ūdenstilpnē. Utilizēt atbilstoši vietējiem noteikumiem vai valsts tiesību aktiem, piesaistot autorizētu personu vai licenzētu atkritumu apsaimniekošanas apakšuzņēmēju.

Šis produkts uzskatāms par bīstamu atkritumu atbilstoši Direktīvai 2008/98/EK par atkritumiem un citiem saistošiem tiesību aktiem.

Ja iespējams, savākt. Nosūtīt uz autorizētām iznīcināšanas iekārtām vai uz sadedzināšanu kontrolčtos

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



apstākīos. Rīkoties saskaņā ar spēkā esošo paūvaldģbu un nacionālo likumdoģanu.

14. IEDAĻA: INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

Preces nav bģstamas saskaņā ar transporta droģģbas normām.

14.1. ANO NUMURS VAI ID NUMURS

N/A

14.2. ANO OFICIĀLAIS KRAVAS NOSAUKUMS

ADR-Transportģšanas nosaukums: N/A

IATA-Tehniskais nosaukums: N/A

IMDG-Tehniskais nosaukums: N/A

14.3. TRANSPORTĒŠANAS BĪSTAMĪBAS KLASE(-ES)

ADR-Klase: N/A

IATA-Klase: N/A

IMDG-Klase: N/A

14.4. IEPAKOJUMA GRUPA

ADR-Iepakojuma grupa: N/A

IATA-Iepakojuma grupa: N/A

IMDG-Iepakojuma grupa: N/A

14.5. VIDES APDRAUDģJUMI

Toksisko sastāvdaģu daudzums: 0.00

Ļoti toksisko sastāvdaģu daudzums: 0.00

Jģras piesārģotģjs: Nģ

vides piesārģotģjs: Nģ

IMDG-EMS: N/A

14.6. ĪPAŠI PIESARDZģBAS PASĀKUMI LIETOTĀJIEM

Autoceģji un dzelzceģģš (ADR-RID):

ADR-Marģģģjums: N/A

ADR - Bģstamģbas identifikģcijas numurs: N/A

ADR-ģģpaģģ noteikumi: N/A

ADR-Noteikumi par ierobeģģjumiem tunelģ: N/A

Gaisa (IATA)

IATA-Pasaģģieru lidmaģģina: N/A

IATA-Kravas lidmaģģina: N/A

IATA-Marģģģjums: N/A

IATA-Apakģģriskģ: N/A

IATA-Erg: N/A

IATA-ģģpaģģ noteikumi: N/A

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



Jūras (IMDG):

IMDG-Kravas kods: N/A

IMDG-Kravas apraksts: N/A

IMDG-Apakšrisks: N/A

IMDG- Īpaši noteikumi: N/A

14.7. BEZTARAS KRAVU JŪRAS PĀRVADĀJUMI SASKAŅĀ AR SJO INSTRUMENTIEM

N.A.

15. IEDAĻA: INFORMĀCIJA PAR REGULĒJUMU

15.1 DROŠĪBAS, VESELĪBAS JOMAS UN VIDES NOTEIKUMI/NORMATĪVIE AKTI, KAS ĪPAŠI ATTIECAS UZ VIELĀM UN MAISĪJUMIEM

Regula (EK) Nr. 1272/2008 ar visiem saistītajiem nacionālajiem un Eiropas tiesību aktiem par vielu un maisījumu klasifikāciju, marķējumu un iepakojumu un visi izrietošie grozījumi tehniskai un zinātniskai attīstībai.

Regula EK 790/2009, ar ko tiek grozīta Regula EK 1272/2008 par vielu un maisījumu klasifikāciju, marķējumu un iepakojumu, lai to pielāgotu zinātnes un tehniskā progresā attīstībai

Regula 1907/2006 (EK) ar visiem nacionālajiem un Eiropas tiesību aktu nosacījumiem - par ķīmisko vielu reģistrāciju, novērtējumu, autorizāciju un ierobežošanu (REACH)

Regula 878/2020, ar ko groza Regulu 1907/2006 par ķīmikāliju reģistrēšanu, vērtēšanu, licencēšanu un ierobežošanu (REACH)

Direktīvas 89/391/EK, 89/654/EK, 89/655/EK, 89/656/EK, 90/269/EK, 90/270/EK, 90/394/EK, 90/679/EK un visi to grozījumi kopā ar nacionālo ieviešanu par darba drošību un veselību

Direktīva 98/24/EK un visi tās tālākie grozījumi kopā ar nacionālo ieviešanu par darba drošību un veselības aizsardzību saskarē ar ķīmiskām vielām

Direktīva 1991/156/EK un visi tās tālākie grozījumi, kopā ar nacionālo ieviešanu atkritumu apstrādei EK direktīvas un nacionālie tiesību akti dabas aizsardzības jomā (gaiss, ūdens un zeme)

Regula 648/2004/EK par mazgāšanas līdzekļiem

Direktīva 2012/18/EK kopa ar nacionālo ieviešanu par kontroles nodrošināšanu negadījumiem, kas saistīti ar bīstamām vielām.

REGULA (ES) NR. 286/2011 (ATP 2 CLP)

REGULA (ES) NR. 618/2012 (ATP 3 CLP)

REGULA (ES) NR. 487/2013 (ATP 4 CLP)

REGULA (ES) NR. 944/2013 (ATP 5 CLP)

REGULA (ES) NR. 605/2014 (ATP 6 CLP)

REGULA (ES) NR. 2015/1221 (ATP 7 CLP)

REGULA (ES) NR. 2016/918 (ATP 8 CLP)

REGULA (ES) NR. 2016/1179 (ATP 9 CLP)

REGULA (ES) NR. 2017/776 (ATP 10 CLP)

REGULA (ES) NR. 2018/669 (ATP 11 CLP)

REGULA (ES) NR. 2018/1480 (ATP 13 CLP)

REGULA (ES) NR. 2019/521 (ATP 12 CLP)

REGULA (ES) NR. 2020/217 (ATP 14 CLP)

REGULA (ES) NR. 2020/1182 (ATP 15 CLP)

REGULA (ES) NR. 2021/643 (ATP 16 CLP)

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



REGULA (ES) NR. 2021/849 (ATP 17 CLP)
REGULA (ES) NR. 2022/692 (ATP 18 CLP)
REGULA (ES) NR. 2023/707
REGULA (ES) NR. 2023/1434 (ATP 19 CLP)
REGULA (ES) NR. 2023/1435 (ATP 20 CLP)
REGULA (ES) NR. 2024/197 (ATP 21 CLP)

IEROBEŽOJUMI, KAS SAISTĪTI AR PRODUKTU VAI VIELĀM, KO TAS SATUR, SASKAŅĀ AR REGULAS (EK) NR. 1907/2006 (REACH) XVII PIELIKUMU UN TURPMĀKAJIEM LABOJUMIEM:

Uz produktu attiecināmie ierobežojumi: 3

Uz sastāvā esošajām vielām attiecināmie ierobežojumi: 40, 70, 75

NOTEIKUMI SAISTĪBĀ AR ES DIREKTĪVU 2012/18 (SEVESO III):

N.A.

REGULAS (ES) NR. 649/2012 (PIC REGULAS)

Neviena no vielām nav
minēta

VĀCIJAS ŪDENS APDRAUDĒJUMA KLASE.

N.A.

SVHC VIELAS:

Nav SVHC vielu, kuru koncentrācija būtu > = 0,1%.

15.2. ĶĪMISKĀS DROŠĪBAS NOVĒRTĒJUMS

No Chemical Safety Assessment has been carried out for the mixture.

16. IEDAĻA: CITA INFORMĀCIJA

Lapa atbilst ES Regulas Nr. 878/2020 pielikumam Nr. 1. kā arī ES Regulai Nr. 1272/2008 un tiem sekojošajiem grozījumiem.

Ņū dokumentu sagatavoja kompetenta persona, kurai ir atbilstoša kvalifikācija

Šo produktu nedrīkst izmantot citādi, kā norādīts, pirms tam nekonsultējoties ar tehnisko nodaļu.

Ņū karte atceļ un aizstāj visus iepriekšējos izdevumus.

Šis produkts ir jāuzglabā, apstrādā un izmanto saskaņā ar pareiziem rūpnieciskās higiēnas parasto kārtību un atbilstoši spēkā esošajiem tiesību aktiem.

Šajā dokumentā sniegtā informācija ir balstīta uz mūsu zināšanām pašreizējā brīdī un ir paredzēta informācijas sniegšanai par mūsu produktiem attiecībā uz drošības prasībām. To nevar uzskatīt par garantiju noteiktām īpašībām.

Atsauce par 3. nodaļas H norādēm:

KODS

APRAKSTS

H302

Kaitīgs, ja norij.

H318

Izraisa nopietnus acu bojājumus.

H361

Ir aizdomas, ka var kaitēt auglībai vai nedzimušajam bērnam.

H373

Var izraisīt orgānu bojājumus (nierēm) ilgstošas vai atkārtotas iedarbības rezultātā (orāli).

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



H411	Toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.	
H412	Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.	
KODS	BĪSTAMĪBAS KLAŠE UN BĪSTAMĪBAS KATEGORIJA	APRAKSTS
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Akūts toksiskums (ārējs), kategorija 4
3.3/1	Eye Dam. 1	Nopietni acu bojājumi, kategorija 1
3.7/2	Repr. 2	Toksisks reproduktīvai sistēmai, Kategorija 2
3.9/2	STOT RE 2	Toksiska ietekme uz mērķorgānu – atkārtota iedarbība (Stot), Kategorija 2
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Hroniska (ilgtermiņa) bīstamība ūdenim, kategorija 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Hroniska (ilgtermiņa) bīstamība ūdenim, kategorija 3

Klasifikācija un maisījumu klasifikācijas noteikšanai saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) izmantotā procedūra:

KLASIFIKĀCIJA SASKAŅĀ AR REGULU (EK) NR. 1272/2008

Acute Tox. 4, H302
STOT RE 2, H373

KLASIFICĒŠANAS PROCEDŪRA

Aprēķina metode
Aprēķina metode

Drošības datu lapā izmantoto saīsinājumu paskaidrojuma tabula:

ACGIH: Amerikas valdības rūpniecības higiēnistu konference

ADR: Nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa autoceļiem.

AND: Eiropas valstu nolīgums par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem

ATE: Akūtās toksicitātes novērtējums

ATEmix: Aplēstā akūtā toksicitāte (Maisījumi)

BCF: Bioloģiskās koncentrācijas faktors

BEI: Bioloģiskās iedarbības indekss

BOD: Bioķīmiskais skābekļa patēriņš

CAS: Ķīmiskās informācijas nodaļa (Amerikas Ķīmijas biedrības sastāvā).

CAV: Saindēšanās centrs

CE: Eiropas Kopiena

CLP: Klasifikācija, marķējums, iepakojums.

CMR: Kancerogēns, mutagēns un reproduktīvajai funkcijai toksisks

COD: Ķīmiskais skābekļa patēriņš

COV: Gaistošs organisks savienojums

CSA: Ķīmiskās drošības novērtējums

CSR: Ķīmiskās drošības pārskats

DMEL: Atvasinātais minimālās iedarbības līmenis

DNEL: Atvasinātais beziedarbības līmenis.

DPD: Bīstamo ķīmisko produktu direktīva

DSD: Bīstamo vielu direktīva

EC50: Puse no maksimālās efektīvās koncentrācijas

ECHA: Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra

EINECS: Eiropas Ķīmisko komercvielu reģistrs.

ES: Iedarbības scenārijs

GefStoffVO: Bīstamo vielu dekrēts, Vācija.

DROŠĪBAS DATU LAPA

PETRONAS PARAFLU UP

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



GHS: Globāli saskaņotā ķīmisko vielu klasificēšanas un marķēšanas sistēma.
IARC: Starptautiskā Vēža izpētes aģentūra
IATA: Starptautiskā Gaisa transporta asociācija.
IATA-DGR: Starptautiskās Gaisa transporta asociācijas (IATA) Bīstamo vielu regula.
IC50: puse no maksimālās inhibējošās koncentrācijas
ICAO: Starptautiskā Civilās aviācijas organizācija.
ICAO-TI: Starptautiskās Civilās aviācijas organizācijas (ICAO) Tehniskās instrukcijas.
IMDG: Bīstamo kravu starptautiskais jūras kods.
INCI: Kosmētikas līdzekļu sastāvdaļu starptautiskā nomenklatūra.
IRCCS: Scientific Institute for Research, Hospitalization and Health Care
KAFH: Keep away from heat
KSt: Eksplozijas koeficients.
LC50: Letālā koncentrācija, 50 % testa populācijas.
LD50: Letālā deva, 50 % testa populācijas.
LDLo: Zema letālā deva
N.A.: Neattiecas
N/A: Neattiecas
N/D: Nav noteikts/Nav pieejams
NA: Nav pieejams
NIOSH: Darba drošības un veselības valsts institūts
NOAEL: Nav novērots nelabvēlīgas ietekmes līmenis
OSHA: Darba drošības un veselības pārvalde.
PBT: Noturīgs, bioakumulatīvs un toksisks
PGK: Packaging Instruction
PNEC: Paredzētā beziedarbības koncentrācija.
PSG: Pasažieri
RID: Regula par bīstamo kravu starptautiskajiem pārvadājumiem pa dzelzceļu.
STEL: Īstermiņa iedarbības ierobežojums.
STOT: Specifisku mērķa orgānu toksicitāte.
TLV: Sliedzīga robežvērtība.
TWATLV: Sliedzīga robežvērtība pie vidējā svērtā ilguma 8 stundas dienā. (ACGIH standarts).
vPvB: Ļoti noturīgs, ļoti bioakumulatīvs.
WGK: Vācijas ūdens apdraudējuma klase.

Labotās sadaļas attiecībā uz iepriekšējo pārbaudi:

- DROŠĪBAS DATU LAPA
- 1. IEDAĻA: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana
- 2. IEDAĻA: Bīstamības apzināšana
- 3. IEDAĻA: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām
- 5. IEDAĻA: Ugunsdzēsības pasākumi
- 6. IEDAĻA: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos
- 7. IEDAĻA: Apiešanās un glabāšana
- 8. IEDAĻA: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība
- 10. IEDAĻA: Stabilitāte un reaģētspēja
- 11. IEDAĻA: Toksikoloģiskā informācija
- 13. IEDAĻA: Apsaimniekošanas apsvērumi
- 14. IEDAĻA: Informācija par transportēšanu

DROŠĪBAS DATU LAPA **PETRONAS PARAFU UP**

Drošības datu lapa no 2/7/2025
labojums 6



- 15. IEDAĻA: Informācija par regulējumu